

BVGer C-4560/2012 vom 9. Oktober 2012

Bundesverwaltungsgericht, 2012-10-09, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_C-4560_2012

FR: TAF C-4560/2012 du 9 octobre 2012

IT: TAF C-4560/2012 del 9 ottobre 2012

Regeste

Assicurazione per la vecchiaia e i superstiti (altro)

Erwägungen

E. 1

Il 16 agosto 2012, la Cassa svizzera di compensazione (CSC) ha riconsiderato la propria decisione del 13 marzo 2012 ed ha fissato l'importo del contributo all'assicurazione svizzera per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (AVS/AI) per l'anno 2011.

E. 2

Il 3 settembre 2012, l'interessata ha inoltrato una dichiarazione di ricorso dinanzi al Tribunale amministrativo federale contro la decisione su opposizione resa dalla CSC il 16 agosto 2012.

E. 3

Riservate le eccezioni - non realizzate nel caso di specie - di cui all'art. 32 della legge del 17 giugno 2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF, RS 173.32), questo Tribunale giudica, in virtù dell'art. 31 LTAF in combinazione con l'art. 33 lett. d LTAF e l'art. 85bis cpv. 1 della legge federale del 20 dicembre 1946 sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS, RS 831.10), i ricorsi contro le decisioni, ai sensi dell'art. 5 della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA, RS 172.021), rese dalla Cassa svizzera di compensazione.

E. 4

Il Tribunale amministrativo federale, con decisione incidentale del 20 settembre 2012 (notificata il 21 settembre 2012; cfr. risultanze processuali e in particolare l'avviso di ricevimento postale [doc. TAF 4]), ha invitato la ricorrente a regolarizzare la dichiarazione di ricorso del 3 settembre 2012, nel senso dell'indicazione dei motivi e delle conclusioni del gravame (art. 52 cpv. 2 PA), entro il termine di 7 giorni a decorrere da quello successivo alla notificazione del provvedimento medesimo, con comminatoria di inammissibilità del ricorso in caso di decorso infruttuoso del termine (art. 52 cpv. 3 PA). Questo Tribunale ha altresì segnalato all'insorgente che benché non si possa assoggettare a requisiti troppo rigorosi un ricorso proposto da un privato che procede personalmente, occorre comunque, da un lato, che nel ricorso sia spiegato, anche se in modo conciso, perché l'atto impugnato è contestato (motivi del ricorso) - in altri termini, se è stato violato il diritto federale, o se vi è stata, e quale, una constatazione inesatta o incompleta dei fatti giuridicamente rilevanti, o se la decisione impugnata è inadeguata e perché - nonché dall'altro lato, che sia indicato cosa si chiede (conclusioni) in caso d'accoglimento del ricorso stesso.

E. 5

Il termine assegnato alla ricorrente per presentare un atto ricorsuale nel senso indicato nella decisione incidentale del 20 settembre 2012 di questo Tribunale è, nel frattempo, scaduto infruttuoso. Per conseguenza, il ricorso è inammissibile (art. 23 PA).

E. 6

Il giudice dell'istruzione decide quale giudice unico la non entrata nel merito di impugnazioni manifestamente inammissibili (art. 23 cpv. 1 lett. b LTAF).

E. 7

Non si prelevano spese processuali (art. 1 cpv. 1 e 85bis cpv. 2 LAVS) né, visto l'esito della causa, si attribuiscono ripetibili, fermo restando che le autorità federali, quand'anche vincenti, non hanno di principio diritto ad un'indennità a titolo di ripetibili, salvo eccezioni non ravvisabili nel caso concreto (v. fra l'altro, DTF 127 V 205). (dispositivo alla pagina seguente)

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.